

# Apéndices

---

## DECLARACIONES DE CONFORMIDAD

Las Declaraciones de Conformidad son hechas por los fabricantes del equipo de RF (Radio Frecuencia), cuyos componentes fueron empleados en la fabricación de su Discovery 3.

Estos fabricantes declaran que sus componentes cumplen con las reglas pertinentes a la directiva de R & TTE (Equipos de Radio y Terminales de Telecomunicaciones).

Dicha directiva exige que el fabricante de aparatos de radio de corto alcance autocertifique que los componentes de RF montados en los vehículos Land Rover son aptos para el servicio, y que las declaraciones son entregadas con la documentación del vehículo. Si posteriormente fuera necesario realizar una inspección técnica, las declaraciones proporcionarán toda la información necesaria.

***Nota:*** Las Declaraciones de Conformidad son publicadas en el idioma propio del fabricante del equipo de RF, de acuerdo con la Directiva de R & TTE.

# Apéndices

## Declaration of Conformity appropriate to the Directive 1999/5/EC (R&TTE) Annex IV

**Visteon Deutschland GmbH**

.....  
Manufacturer,

Notified Body consulted: **Phoenix Test-Lab, Königswinkel 10, D-32825 Blomberg**  
ID-Number of Notified Body: **0700**

declare under our responsibility that the product: **RKE Transmitter**

Type: **TXRET5**

☐ Telecommunications Terminal Equipment ☒ Radio Equipment

**Remote Keyless Entry System Transmitter** **2**  
.....  
Intended Purpose Equipment Class

complies with the appropriate essential requirements of the Article 3 of the R&TTE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose.

Health and Safety requirements contained in Article 3 (1) a)

**EN 60 950:** 2001 Information technology equipment – Safety --  
**EN 50 371:** 2002, Generic standard to demonstrate the compliance of low power electronic and electrical apparatus with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz – 300 GHz) – General public.

Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility Article 3 (1) b)

**EN 301 489-03 V.1.4.1:** 08/2002, Electromagnetic Compatibility and radio spectrum Matters (ERM); Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services, Part 3: Specific conditions for Short Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz.

Means of the efficient use of the radio frequency spectrum

☒ Air interface specification of the radio path contained in Article 3(2)

**EN 300 220-3 V1.1.1:** 09/2000, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW; Part 3: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive.

Address:

Visteon Deutschland GmbH  
Visteonstrasse 4 - 10  
50170 Kerpen  
Germany  
URL: [www.visteon.com](http://www.visteon.com)

  
Dr. Wilfried Janke  
Managing Director Visteon Deutschland GmbH

# CE 0700

DECLARATION OF CONFORMITY

<p>Trade Name: Connaught Electronics Ltd.</p> <p><b>FC</b></p> <p>Tested to comply FCC Standards 15B</p> <p>FOR HOME OR OFFICE USE</p>	<p>Model No: LQN5752</p> <p><u>Canadian 2306A-5752</u></p> <p>Model 5752 by Connaught Electronics</p> <p><small>Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</small></p>
--	--

This declaration is the responsibility of the manufacturer / authorised representative within the Community:

Supplier  
Connaught Electronics Ltd.  
Supplier Address  
Dunmore Road,  
Tuam  
Co. Galway,  
Ireland

This certifies that the following designated product  
**T5 RECEIVER 315MHZ PART NO. 5752**  
.....  
(Product identification)

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/ EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters, EMC** and **Electrical Safety**.

This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the technical documentation described in the annex II. Connaught Electronics Ltd. keep this documentation at the proposal of the relevant national authorities of any Member State for inspection purpose.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements acc. to Article 3 R&TTE was based on Annex IV of the Directive 1999/5/ EC and the following standards:

**Radio Spectrum :** .....EN 300 220-1 .....  
(Identification of regulations / standards)

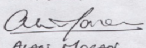
**EMC :** .....EN 300 683 .....  
(Identification of regulations / standards)

**Safety :** .....EN 60950.....  
(Identification of regulations / standards)

(Place, date)

(Signature)

Tuam, Ireland  
16/03/2004

(Signature)  
  
ALAN MORAN

# Apéndices

## DECLARATION OF CONFORMITY



This declaration is the responsibility of the manufacturer / authorised representative within the Community:

Supplier  
Connaught Electronics Ltd.  
Supplier Address  
Dunmore Road,  
Tuam  
Co. Galway,  
Ireland

This certifies that the following designated product

**T5 RECEIVER 433MHZ PART NO. 5751**

.....  
(Product identification)

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/ EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters, EMC** and **Electrical Safety**.

This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the technical documentation described in the annex II. Connaught Electronics Ltd. keep this documentation at the proposal of the relevant national authorities of any Member State for inspection purpose.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements acc. to Article 3 R&TTE was based on Annex IV of the Directive 1999/5/ EC and the following standards:

**Radio Spectrum :** .....EN 300 220-1.....  
(Identification of regulations / standards)

**EMC :** .....EN 300 683 .....  
(Identification of regulations / standards)

**Safety :** .....EN 60950.....  
(Identification of regulations / standards)

(Place, date)

Tuam, Ireland

16/03/2004

(Signature)

.....  
(Signature)  
*Almas Moran*  
ALMAS MORAN

# 

## 

Accesorios .....	311
Aireadores	
delanteros .....	150
nivel de cara .....	150
traseros .....	151
Ajuste de faros de xenón .....	127
Alarma .....	41
armado parcial .....	43
luz de aviso .....	39
perimétrica .....	40
Alarma antirrobo .....	41
Alarma perimétrica .....	40
Almacenamiento de discos CD	
caja portaobjetos .....	164
Altura (del vehículo) .....	184
Anticongelante .....	290
Apertura del capó .....	283
Apoyabrazos escamoteable .....	52
Argollas de remolque .....	245
adelante .....	245
atrás .....	246
desmontaje del panel	
de acceso delantero .....	245
desmontaje del panel de	
acceso trasero .....	247
montaje del panel	
de acceso delantero .....	246
montaje del panel	
de acceso trasero .....	247
Arranque	
calentamiento del motor .....	184, 257
catalizador (precauciones) .....	186
climas fríos (diesel) .....	183
climas fríos (gasolina) .....	182
modelos con transmisión	
automática .....	195
modelos de gasolina .....	182
modelos diesel .....	183
Arranque con batería auxiliar .....	331
Arranque de emergencia .....	331

## 

Asientos	
ajuste del soporte lumbar .....	52
ajuste manual .....	51
apoyabrazos escamoteable .....	52
asientos para niños .....	75
delanteros .....	49
delanteros (eléctricos) .....	53
delanteros (manuales) .....	50
función de memoria de asiento .....	56
posición correcta .....	49
posición de acceso .....	64
posición en el espacio de equipaje .....	62
posición en forma de mesa .....	61
segunda fila (vehículo de 5 asientos) .....	58
segunda fila (vehículo de 7 asientos) .....	61
tercera fila .....	66
Asientos manuales .....	50
Asientos para niños .....	75
Asientos térmicos .....	147
Asistencia de frenado de emergencia	
(EBA) .....	212
<b>B</b>	
Bacas .....	251
Batería	
arranque con batería auxiliar .....	331
arranque de emergencia .....	331
cambio .....	298
carga .....	299
desconexión .....	297
desmontaje y montaje .....	298
efectos de desconexión .....	298
especificaciones .....	366
mantenimiento .....	297
reconexión .....	298
seguridad .....	297
vertido .....	298
Bloqueando/desbloqueando	
emergencia .....	44
interruptor interior .....	45
Bloqueo relacionado con la velocidad .....	45
Bloqueo/desbloqueo	
relacionado con la velocidad .....	45
Bocina .....	135

# 

## 

Cadenas para nieve . . . . .	304	luz del espacio de equipaje . . . . .	356
Caja de cambios		luz del espejo de cortesía . . . . .	357
luz de aviso de avería . . . . .	204	luz del portón trasero . . . . .	356
manual . . . . .	194	luz intermitente delantera . . . . .	350
Caja de cambios automática . . . . .	196	luz para lectura de mapas . . . . .	357
Cambio descendente forzado		montaje del faro . . . . .	351
o "kick-down" . . . . .	197	tipos de bombilla . . . . .	343
modo Deportivo . . . . .	197	traseras . . . . .	351
modo manual . . . . .	198	Xenón . . . . .	348
modo opcional por defecto . . . . .	200	Cambio de bombillas de faros . . . . .	345
modos electrónicos . . . . .	200	Cambio de escobillas	
posiciones del selector . . . . .	196	parabrisas . . . . .	295
suelta de emergencia del freno		Cambio de escobillas del	
de mano . . . . .	201	limpiaparabrisas . . . . .	295
Caja de fusibles principal . . . . .	336	Cambio de ruedas . . . . .	317
Caja de transferencia . . . . .	202	alojamiento de la rueda de repuesto . . . . .	328
altas prestaciones . . . . .	202	calzos . . . . .	318
bajas prestaciones . . . . .	202	elevación con el gato	
transmisión automática . . . . .	202	(suspensión de muelles helicoidales) . . . . .	326
transmisión manual . . . . .	205	elevación con el gato	
Caja portaobjetos . . . . .	164	(suspensión neumática) . . . . .	324
Calefactor auxiliar consumidor		juego de herramientas . . . . .	315
de combustible . . . . .	148	rueda de repuesto . . . . .	319
Calefactores de asientos . . . . .	147	sensor de inclinación . . . . .	318
Calentamiento (motor) . . . . .	257	tuercas antirrobo para ruedas . . . . .	330
Calzos para ruedas . . . . .	318	Capacidades . . . . .	363
Cambio de bombilla de la luz para		Cédula de servicio . . . . .	28
lectura de mapas . . . . .	357	Centro de mensajes principal . . . . .	99, 102
Cambio de bombillas . . . . .	343	avisos . . . . .	102, 103
bombillas halógenas . . . . .	344	avisos críticos . . . . .	102, 103
faro . . . . .	345	información . . . . .	102, 103
Faros de Xenón . . . . .	344	Cerradura de la columna de dirección . . . . .	181
halógeno . . . . .	347	Cerraduras de seguridad para niños . . . . .	47
luces antiniebla delanteras . . . . .	354	Cinturón de seguridad	
luces de estribo . . . . .	355	funcionamiento . . . . .	71
luces de posición . . . . .	354	Cinturones de seguridad . . . . .	68
luces de puerta . . . . .	355	ajuste . . . . .	71
luces del espacio de equipaje . . . . .	356	colocación . . . . .	71
luz de matrícula . . . . .	353	cuidado . . . . .	74
luz de posición delantera . . . . .	350	limpieza . . . . .	309
luz de viraje . . . . .	349	mecanismo de bloqueo . . . . .	72
		mujeres embarazadas . . . . .	69
		pretensores . . . . .	73, 74

# Índice

prueba . . . . .	74	Control electrónico de tracción (ETC) . . . .	219
seguridad . . . . .	70	Cuadro de instrumentos	
Cofres de almacenamiento del		ajustes personales . . . . .	100
compartimento trasero . . . . .	163	instrumentos . . . . .	97
Combustible		limpieza . . . . .	309
capacidad del depósito . . . . .	363	luces de aviso . . . . .	118
depósito vacío . . . . .	191	Cuentakilómetros parcial . . . . .	99
economía . . . . .	185, 259	Cuentakilómetros totalizador . . . . .	99, 116
especificación . . . . .	190	<b>D</b>	
especificaciones . . . . .	364	Datos de la dirección . . . . .	367
indicador . . . . .	98	Datos del sistema eléctrico . . . . .	366
seguridad . . . . .	188	Declaraciones de conformidad . . . . .	379
sistema de corte . . . . .	191	Desbloqueo de emergencia	
tubo de llenado . . . . .	188	del portón trasero . . . . .	45
Conducción (estabilidad) . . . . .	184	Desmontaje de las cubiertas	
Conducción fuera de carretera		debajo del capó . . . . .	284
aceleración . . . . .	264	Difusores (parabrisas)	
altura libre sobre el suelo . . . . .	265	funcionamiento . . . . .	133
comprobaciones y mantenimiento . . . .	266	Dimensiones	
conducción a través de pendientes . . .	272	Suspensión de muelles helicoidales . . .	375
cruce de un barranco . . . . .	272	Suspensión neumática . . . . .	373
cruce de una loma . . . . .	273	Dimensiones del vehículo	
cruce de una zanja . . . . .	273	Suspensión de muelles helicoidales . . .	375
dirección . . . . .	265	Suspensión neumática . . . . .	373
frenado . . . . .	264	Dirección asistida . . . . .	292
inspección del terreno . . . . .	264	Distribución electrónica de frenos	
pendientes fuertes . . . . .	269, 271	(EBD) . . . . .	213
roderas . . . . .	272	<b>E</b>	
selección de velocidades . . . . .	264	Elementos de retención ISOFIX	
superficies blandas . . . . .	267	para niños . . . . .	77
superficies resbaladizas . . . . .	268	Elementos de seguridad para niños	
técnicas básicas . . . . .	263	ISOFIX . . . . .	77
vadeo . . . . .	274	Elevallunas . . . . .	136
Control de descenso de pendientes (HDC)		aislador trasero . . . . .	137
aviso . . . . .	222	antiaprisionamiento . . . . .	138
desvanecimiento . . . . .	222	seguridad . . . . .	136
funcionamiento . . . . .	220	Elevallunas eléctricos . . . . .	136
Control de distancia de estacionamiento		aislador trasero . . . . .	137
(PDC) . . . . .	192	antiaprisionamiento . . . . .	138
activación . . . . .	193	seguridad . . . . .	136
Control del frenado en virajes . . . . .	212		
Control dinámico de la estabilidad			
(DSC) . . . . .	218		

# Índice

Enchufes eléctricos auxiliares . . . . .	159
adelante . . . . .	159
atrás . . . . .	159
espacio de equipaje . . . . .	160
Entrada por punto único . . . . .	41
Equipo para fumadores . . . . .	158
Equipos auxiliares (uso) . . . . .	206
Espacio de equipaje	
cubierta . . . . .	170
escotilla de acceso . . . . .	169
Especificaciones de líquidos . . . . .	361
Especificaciones de lubricantes . . . . .	361
Estabilidad del vehículo . . . . .	184
Etiqueta del gancho de remolque . . . . .	28
Etiquetas . . . . .	27
Etiquetas de advertencia . . . . .	27
Etiquetas de información . . . . .	27
<b>F</b>	
Fijación al vehículo o remolque	
de transporte . . . . .	250
Filtro de aire del habitáculo . . . . .	149
Freno de mano . . . . .	214
Frenos	
asistencia de frenado de emergencia	
(EBA) . . . . .	212
conducción fuera de carretera . . . . .	212
control de virajes . . . . .	212
distribución electrónica de frenos	
(EBD) . . . . .	213
freno de mano . . . . .	214
freno de pie . . . . .	210
frenos antibloqueo (ABS) . . . . .	211
luz de aviso (ABS) . . . . .	211
pastillas de freno . . . . .	210
servoasistencia . . . . .	210
Frenos antibloqueo (ABS) . . . . .	211
Fusibles . . . . .	333
caja de fusibles principal . . . . .	336
cambio . . . . .	336
compartimento motor . . . . .	334
habitáculo . . . . .	336, 338
sistema eléctrico de remolque . . . . .	342

## G

### Gato

cambio de ruedas . . . . .	315
manejo (suspensión	
de muelles helicoidales) . . . . .	326
manejo (suspensión neumática) . . . . .	324
posicionamiento (suspensión	
neumática) . . . . .	322, 323, 325

Guantera . . . . .	168
--------------------	-----

## I

Indicador de intervalos de servicio . . . . .	115
Indicador de temperatura . . . . .	97
Indicadores	
combustible . . . . .	98
tacómetro . . . . .	97
Temperatura . . . . .	97
velocímetro . . . . .	99
Información de emergencia . . . . .	29
Interior (limpieza) . . . . .	308
Interruptor de arranque . . . . .	181
Interruptor de cierre centralizado . . . . .	46
Interruptor de encendido . . . . .	181

## J

Juego de herramientas . . . . .	315
---------------------------------	-----

## L

Lavado (carrocería) . . . . .	307
Lavaparabrisas	
difusores . . . . .	294
funcionamiento . . . . .	133
reposición del nivel de líquido . . . . .	293
Limpiaparabrisas	
barrido intermitente . . . . .	131
cambio de escobillas . . . . .	295
funcionamiento . . . . .	130
limpia/lavaluneta . . . . .	134
modo relacionado con la velocidad . . . . .	131
retardo variable . . . . .	131, 132
retardo variable intermitente . . . . .	130
Limpieza (exterior) . . . . .	307
Limpieza (interior) . . . . .	308



# Indice

Líquido de frenos		Luces exteriores	
cambio. . . . .	279	ajuste de luces de xenón . . . . .	127
comprobación y relleno . . . . .	291	control automático . . . . .	125
especificaciones . . . . .	291	interruptor principal . . . . .	125
Líquido lavacrystales. . . . .	293	lavafaros. . . . .	133
Líquido refrigerante		luces antiniebla delanteras . . . . .	128
cambio. . . . .	279	luces antiniebla traseras. . . . .	128
Líquidos tóxicos. . . . .	282	luces de carretera. . . . .	126
Llaves		luces de emergencia. . . . .	129
cambio. . . . .	35	luces de marcha atrás . . . . .	128
programación . . . . .	35	luces de marcha diurna . . . . .	128
Luces de aviso		luces de matrícula . . . . .	125
baja presión del aceite. . . . .	118, 119	luces de pare . . . . .	128
bajo nivel de refrigerante . . . . .	123	luces de posición . . . . .	125
bujías de incandescencia (diesel) . . . . .	119	luces de viraje . . . . .	128
carga de la batería . . . . .	119	luces intermitentes de dirección. . . . .	129
cinturón de seguridad . . . . .	119	nivelación manual de faros. . . . .	126
Control de descenso de pendientes . . . . .	120	ráfagas . . . . .	126
control de motor . . . . .	119	retardo de cortesía de faros . . . . .	127
Control dinámico de la estabilidad . . . . .	120	Sistema de alumbrado delantero	
excediendo de la velocidad límite . . . . .	123	adaptivo (AFS) . . . . .	252
fallo de la transmisión . . . . .	122	Xenón. . . . .	252
Fallo del HDC . . . . .	123	Luces interiores	
frenos antibloqueo (ABS) . . . . .	121	alumbrado de bajo nivel . . . . .	155
lavacrystales bajo . . . . .	122	automáticas . . . . .	153
luces antiniebla delanteras. . . . .	123	cortesía . . . . .	153
luces antiniebla		de techo . . . . .	154
traseras. . . . .	119, 120, 121, 122, 123	espacio de equipaje . . . . .	153
luces de carretera . . . . .	121	espejo de cortesía . . . . .	155
luces intermitentes de dirección . . . . .	118	funcionamiento . . . . .	153
programador de velocidad activo. . . . .	123	guantería . . . . .	155
puerta abierta. . . . .	122	iluminación por choque . . . . .	153
sistema de freno de mano . . . . .	123	regulador de la luminosidad del cuadro	
sistema de frenos . . . . .	121	de instrumentos. . . . .	127
SRS de airbags . . . . .	119	Luces intermitentes de dirección . . . . .	129
vigilancia de la presión de		Luz del espejo de cortesía	
los neumáticos . . . . .	122	cambio de bombillas . . . . .	357
Luces de emergencia . . . . .	129		
Luces de puerta/estribo			
cambio de bombillas . . . . .	355		
Luces del espacio de equipaje . . . . .	356		

# Indice

<b>M</b>	
Mando a distancia	
Botón Land Rover	36, 42
botón programable por el cliente	36
botones	42
cambio	35
cambio de la pila	35
carga de la pila	35
manejo	41
programación	37
Mandos de temperatura	
aire acondicionado	142
manejo	143
manejo por los pasajeros traseros	148
sistema automático	142
sistema manual	142
Mandos en el salpicadero	95
Mantenimiento	28, 279
aceite de motor	
comprobación y relleno	288
especificaciones	288, 361
anticongelante	290
apertura del capó	283
bajos de la carrocería	307
cédula de servicio	279
comprobación y puesta a nivel de la	
dirección asistida	292
control de emisiones	282
cubiertas debajo del capó	284
dinamómetros	282
lavaparabrisas	
reposición del nivel	293
líquido de frenos	
comprobación y relleno	291
especificaciones	291
líquido refrigerante	
comprobación y relleno	289
especificaciones	290
líquidos tóxicos	282
seguridad en el taller	281
vertido de líquidos	282
Mantenimiento por el propietario	280
Montaje de las cubiertas debajo	
del capó	284
Moqueta (limpieza)	309
Motor	
ahorro de combustible	185
arranque (diesel)	183
arranque (gasolina)	182
calentamiento	184, 257
compartimento (diesel)	286, 287
compartimento (gasolina)	285
compruebe y reponga el nivel	
del aceite	288
con catalizador	186
datos	364
especificaciones del aceite	288, 361
inmovilización	46
mantenimiento	187
rodaje	184
Sistema de control de emisiones	185
<b>N</b>	
Neumático	
cambio	303
direccional	303
etiqueta de presión	28
indicadores del desgaste	302
pinchazos	302
presiones	301, 306, 370
Sistema de vigilancia de presión	305
válvulas	302
Neumáticos	
cambio	306
cuidado	300
especificaciones	368
Neumáticos pinchados	302
Nevera	165
Número de identificación del vehículo	310
<b>O</b>	
Ordenador de a bordo	117
ajustes	100

# 

### 

Parasol . . . . .	155, 166
Parte inferior del portón trasero	
apertura . . . . .	48
Perfil del vehículo . . . . .	184
Pesos . . . . .	372
bruto . . . . .	372
cargas sobre ejes . . . . .	372
orden de marcha . . . . .	372
remolque . . . . .	372
vehículo . . . . .	372
Pila del mando a distancia . . . . .	35
Portabilletes . . . . .	166
Portabotellas . . . . .	162
Portatarjetas . . . . .	164
Portavasos . . . . .	160
acompañante . . . . .	161
adelante . . . . .	160
compartimento trasero . . . . .	162
segunda fila . . . . .	161
Portón trasero	
apertura . . . . .	48
Pretensores . . . . .	73
Programación de mandos a distancia	
alarma de emergencia . . . . .	37
Control de suspensión neumática . . . . .	38
Retardo de cortesía de faros . . . . .	37
Programación del mando a distancia . . . . .	37
Programador de velocidad . . . . .	207
Protección del espacio interior . . . . .	40
Pruebas con dinamómetros . . . . .	282
Puesta en marcha del motor con cables	
de ayuda . . . . .	331
Puesta en marcha del motor	
por puenteo . . . . .	331
Pulido (carrocería) . . . . .	308
Puntos para anclar el equipaje . . . . .	169

### 

Recambios y accesorios . . . . .	311
Reconocimiento de la voz . . . . .	20, 176
Activación del sistema . . . . .	20, 176
bloc de notas . . . . .	178
instrucciones de ayuda . . . . .	21, 177
mando en el volante	
de dirección . . . . .	20, 176
Recuperación (del vehículo) . . . . .	248
Registro de datos . . . . .	30
Reloj . . . . .	156
ajuste (sistema de sonido de altas	
prestaciones) . . . . .	157
ajuste (sistema de sonido de	
prestaciones normales) . . . . .	156
Remolque . . . . .	237
almacenamiento del gancho	
de remolque . . . . .	240
bolas de remolque . . . . .	240
desmontaje del gancho	
de remolque . . . . .	244
dimensiones del gancho	
de remolque . . . . .	376
dimensiones del gancho de remolque	
(alturas múltiples) . . . . .	377
enchufe eléctrico . . . . .	239
gancho de remolque desmontable . . . . .	242
pesos . . . . .	238, 372, 376
pesos de remolque . . . . .	376
selección de velocidades . . . . .	238
Repostaje . . . . .	191
Retardo de cortesía de faros . . . . .	127
Retrovisor (interior) . . . . .	167
reducción automática	
de luminosidad . . . . .	167
reducción manual de luminosidad . . . . .	167
Retrovisores de puerta . . . . .	92
Retrovisores (exteriores)	
ajuste . . . . .	92
funcionamiento eléctrico . . . . .	93
limpieza . . . . .	308
plegables . . . . .	93

# Indice

Retrovisores exteriores . . . . .	92
Rodaje . . . . .	184
Rueda	
rueda de repuesto temporal . . . . .	328, 370
Rueda de repuesto (desmontaje) . . . . .	319
Rueda de repuesto temporal . . . . .	370
Ruedas	
tamaño y tipo . . . . .	368
tuercas antirrobo para ruedas . . . . .	330
<b>S</b>	
Seguridad en la estación de servicio . . . . .	188
Sensor de inclinación . . . . .	41
Sistema de control de emisiones . . . . .	282
Sistema de refrigeración . . . . .	289
Sistema de sonido	
antena . . . . .	173
conducción fuera de carretera . . . . .	265
mandos a distancia . . . . .	173
mandos de pasajeros . . . . .	174
SRS de airbags	
atenciones de servicio . . . . .	90
funcionamiento . . . . .	84
interruptor de desactivación . . . . .	87
laterales . . . . .	85
limpieza . . . . .	309
situación . . . . .	80
vertido . . . . .	90
Supercierre . . . . .	39
Suspensión (Neumática) . . . . .	223
Suspensión neumática	
avisos de cambio de perfil . . . . .	226
control . . . . .	225
en carretera . . . . .	223
fuera de carretera . . . . .	223
funcionamiento . . . . .	223
inmovilización de la suspensión . . . . .	228
manejo a distancia . . . . .	224, 228
mensajes . . . . .	224
modo extendido . . . . .	227
perfil de acceso . . . . .	223, 225, 226
recogimiento . . . . .	224, 226
sobrecontrol de puerta abierta . . . . .	227

## T

Tacómetro . . . . .	97
Tarjeta de seguridad . . . . .	27
Techo solar	
antiaprisionamiento . . . . .	140
calibración . . . . .	140
funcionamiento eléctrico . . . . .	139
persiana enrollable adelante/atrás . . . . .	141
Teléfonos para coches . . . . .	175
Terrain Response . . . . .	229, 233
manejo . . . . .	232
opciones de sobrecontrol por	
el conductor . . . . .	231
Use . . . . .	230
Testigo	
cinturón de seguridad . . . . .	68
Testigos acústicos . . . . .	124
Transmisión	
caja de transferencia . . . . .	202
caja de transferencia de altas	
prestaciones . . . . .	202
caja de transferencia de bajas	
prestaciones . . . . .	202
luz de aviso de avería . . . . .	204
manual . . . . .	194
Transmisión automática . . . . .	196
cambio descendente forzado	
o "kick-down" . . . . .	197
modo Deportivo . . . . .	197
modo manual . . . . .	198
modo opcional por defecto . . . . .	200
modos electrónicos . . . . .	200
posiciones del selector . . . . .	196
suelta de emergencia del freno	
de mano . . . . .	201
Transporte de su vehículo . . . . .	250
Transporte del vehículo . . . . .	248
después de remolcar . . . . .	249
remolque del vehículo . . . . .	248
Tuercas antirrobo para ruedas . . . . .	330

# Indice

---

## V

Velocímetro . . . . .	99
Ventilación . . . . .	149
Vertido del aceite . . . . .	282
Vertido del aceite de motor . . . . .	282
Visualización del selector de velocidades . . . . .	99, 116
Volante de dirección ajuste . . . . .	91

